

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 279

Volume 23

23 October 1980

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2686/80 of 22 October 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1

Commission Regulation (EEC) No 2687/80 of 22 October 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3

Commission Regulation (EEC) No 2688/80 of 22 October 1980 fixing the import levies on rice and broken rice 5

Commission Regulation (EEC) No 2689/80 of 22 October 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 7

★ Commission Regulation (EEC) No 2690/80 of 21 October 1980 establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits and apples and pears 9

★ Commission Regulation (EEC) No 2691/80 of 17 October 1980 on the arrangements for imports into the United Kingdom of certain textile products originating in Thailand 12

★ Commission Regulation (EEC) No 2692/80 of 21 October 1980 amending for the second time Regulation (EEC) No 217/79 laying down detailed rules for direct cooperation between the bodies designated to verify compliance with provisions in the wine sector. 14

★ Commission Regulation (EEC) No 2693/80 of 21 October 1980 amending Regulation (EEC) No 2255/80 laying down detailed rules implementing the system of aid for the use of grapes, grape must and concentrated grape must for the manufacture of grape juice and fixing the amounts of aid for the 1980/81 wine-growing year 15

Commission Regulation (EEC) No 2694/80 of 22 October 1980 determining the time limit for the entry into storage of butter sold under Regulation (EEC) No 262/79 . . . 17

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 2695/80 of 21 October 1980 amending Regulation (EEC) No 2297/80 imposing a provisional anti-dumping duty on imports of certain polyester yarn originating in the United States of America	18
★ Commission Regulation (EEC) No 2696/80 of 22 October 1980 fixing the date on which the system of certificates of origin provided for under the International Coffee Agreement 1976 when quotas are in effect, shall become applicable in the Community	20
Commission Regulation (EEC) No 2697/80 of 22 October 1980 fixing the export refunds on milk and milk products	21
Commission Regulation (EEC) No 2698/80 of 22 October 1980 altering the import levies on products processed from cereals and rice	39
Commission Regulation (EEC) No 2699/80 of 22 October 1980 fixing the export levy on white sugar and raw sugar	41

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2686/80**of 22 October 1980****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2035/80⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
21 October 1980;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2035/80 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 October
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 October 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	65.72
10.01 B	Durum wheat	66.37 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	51.37 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	52.80
10.04	Oats	46.37
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	75.63 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	60.28 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	105.38
11.01 B	Rye flour	85.32
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	115.99
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	113.39

(¹) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

(²) In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

(³) Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

(⁴) Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

(⁵) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

(⁶) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2687/80**of 22 October 1980****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2036/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 % a rate of exchange based on their effective parity ;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 21 October 1980 ;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 October 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 October 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2688/80
of 22 October 1980
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1871/80 ⁽²⁾, and in particular Article
11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 2269/80 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2635/80 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2269/80 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 October
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 228, 30. 8. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 272, 16. 10. 1980, p. 5.

- (1) Subject to the application of the provisions of Article 10 of Regulation (EEC) No 435/80.
- (2) In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.
- (3) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2689/80**of 22 October 1980****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1871/80 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2270/80 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2636/80 ⁽⁴⁾;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 October
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 228, 30. 8. 1980, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 272, 16. 10. 1980, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 October 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
ex 10.06	Rice :				
	B. Other :				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2690/80**of 21 October 1980****establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits
and apples and pears**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1570/70 of 3 August 1970 establishing a system of
standard average values for citrus fruits⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 223/78⁽²⁾, and in
particular Article 2 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1641/75 of 27 June 1975 establishing a system of
standard average values for the determination of the
value for customs purposes of apples and pears⁽³⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 224/78⁽⁴⁾, and in
particular Article 2 thereof,

Whereas it follows from the application of the notes
and criteria laid down by Regulations (EEC) No

1570/70 and (EEC) No 1641/75 to the elements
communicated to the Commission in accordance with
Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1570/70 and
Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1641/75 that the
standard average values should be fixed as shown in
the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The standard average values provided for in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1570/70 and in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1641/75 shall be as shown
in the tables in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 October
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 October 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 171, 4. 8. 1970, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 32, 3. 2. 1978, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 165, 28. 6. 1975, p. 45.

⁽⁴⁾ OJ No L 32, 3. 2. 1978, p. 10.

ANNEX

Table I: Citrus fruits

Code	Description	Amount of standard average values/100 kg gross							
		Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	£Irl	Lit	Fl	£
1.	Lemons :								
1.1	— Spain	1 778	341.11	110.87	255.85	29.44	52 506	120.18	24.94
1.2	(deleted)								
1.3	— Countries in southern Africa.	1 876	359.86	116.96	269.91	31.05	55 392	126.79	26.31
1.4	— Other African countries and countries on the Mediterranean	1 978	379.39	123.31	284.56	32.74	58 398	133.67	27.74
1.5	— USA	2 152	412.67	134.13	309.52	35.61	63 521	145.40	30.17
1.6	— Other countries	1 880	360.63	117.21	270.48	31.12	55 511	127.06	26.37
2.	Sweet oranges :								
2.1	— Countries on the Mediterranean :								
2.1.1	— Navels (with the exception of Navel sanguines), Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese blondes, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamlins	—	—	—	—	—	—	—	—
2.1.2	— Sanguines and semi-sanguines, including Navel sanguines and Maltese sanguines. .	—	—	—	—	—	—	—	—
2.1.3	— Other	—	—	—	—	—	—	—	—
2.2	— Countries in southern Africa.	1 441	276.33	89.81	207.26	23.84	42 535	97.36	20.20
2.3	— USA	1 846	354.14	115.10	265.61	30.56	54 511	124.77	25.89
2.4	— Brazil	984	188.87	61.38	141.66	16.30	29 072	66.54	13.81
2.5	— Other countries	1 395	267.51	86.94	200.64	23.08	41 177	94.25	19.56
3.	Grapefruit and pomelos :								
3.1	(deleted)								
3.2	— Cyprus, Egypt, Gaza, Israel, Turkey	1 762	338.03	109.86	253.53	29.17	52 031	119.10	24.71
3.3	— Countries in southern Africa.	1 737	333.26	108.31	249.95	28.76	51 297	117.42	24.37
3.4	— USA	1 764	338.39	109.98	253.80	29.20	52 087	119.22	24.74
3.5	— Other American countries.	1 584	303.78	98.73	227.84	26.21	46 759	107.03	22.21
3.6	— Other countries	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
4.	Clementines.	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
5.	Mandarines, including Wilkins	—	—	—	—	—	—	—	—
6.	Monreales and satsumas	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
7.	Tangerines, tangelos, tangors and other citrus fruits falling within subheading 08.02 B of the Common Customs Tariff, not elsewhere specified or included	2 284	438.13	142.40	328.61	37.81	67 439	154.37	32.03

⁽¹⁾ The standard average value for this code number is established by Regulation (EEC) No 2419/80 of 19 September 1980 (OJ No L 249 of 20. 9. 1980).

Table II : Apples and pears

Code	Description	Amount of standard average values/100 kg gross							
		Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	£Irl	Lit	Fl	£
8.	Apples :								
8.1	— Countries of the southern hemisphere	—	—	—	—	—	—	—	—
8.2	— European third countries	1 116	214.15	69.60	160.62	18.48	32 963	75.45	15.66
8.3	— Countries of the northern hemisphere other than European countries	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
9.	Pears :								
9.1	— Countries of the southern hemisphere	—	—	—	—	—	—	—	—
9.2	— European third countries	883	169.43	55.06	127.08	14.62	26 080	59.69	12.39
9.3	— Countries of the northern hemisphere other than European countries	—	—	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ The standard average value for this code number is established by Regulation (EEC) No 2451/80 of 24 September 1980 (OJ No L 253 of 26. 9. 1980).

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2691/80
of 17 October 1980**

**on the arrangements for imports into the United Kingdom of certain textile
products originating in Thailand**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3059/78 of 21 December 1978 on common rules for
imports of certain textile products originating in
certain third countries⁽¹⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 1901/80⁽²⁾, and in particular Articles
11 and 15 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 3059/78
lays down the conditions on which quantitative limita-
tions may be established; whereas imports into the
United Kingdom of woven and knitted or crocheted
dresses (category 26), woven and knitted or crocheted
skirts (category 27), and tracksuits of knitted or
crocheted fabric, not elastic or rubberized (category
73), originating in Thailand, have exceeded the respec-
tive levels referred to in paragraph 3 of the said
Article 11;

Whereas, in accordance with paragraph 5 of the said
Article 11, Thailand was notified on 31 July 1980 of a
request for consultations; whereas following those
consultations it is desirable to make the products in
question subject to quantitative limits for the years
1980 to 1982;

Whereas paragraph 13 of the said Article 11 ensures
that quantitative limits are observed by means of a
double-checking system in accordance with Annex V
to Regulation (EEC) No 3059/78;

Whereas the products in question exported from Thai-
land between 1 January 1980 and the date of entry
into force of this Regulation must be set off against
the quantitative limit for 1980;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Textile
Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Importation into the United Kingdom of the cate-
gories of products originating in Thailand specified in
the Annex hereto shall be subject to the quantitative
limits given in that Annex and to the provisions of
Article 2(1).

Article 2

1. Products as referred to in Article 1, shipped from
Thailand to the United Kingdom before the date of
entry into force of this Regulation and not yet
released for free circulation, shall be so released
subject to the presentation of a bill of lading or other
transport document proving that shipment actually
took place before that date.

2. Imports of products shipped from Thailand to
the United Kingdom after the entry into force of this
Regulation shall be subject to the double-checking
system described in Annex V to Regulation (EEC) No
3059/78.

3. For the purposes of applying the provisions of
paragraph 2, the quantities of products shipped from
Thailand on or after 1 January 1980 and released for
free circulation shall be set off against the quantitative
limit established for 1980.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

It shall apply until 31 December 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 17 October 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 365, 27. 12. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 185, 18. 7. 1980, p. 3.

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE codes (1980)	Description	Member States	Units	Quantitative limit from 1 January to 31 December		
						1980	1981	1982
26	60.05 A II b) 4 cc) 11 22 33 44 61.02 B II e) 4 bb) cc) dd) ee)	60.05-41 ; 42 ; 43 ; 44 61.02-48 ; 52 ; 53 ; 54	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other Women's girls' and infants' outer garments : B. Other : Women's girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted dresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	UK	1 000 pieces	230	244	258
27	60.05 A II b) 4 dd) 61.02 B II e) 5 aa) bb) cc)	60.05-51 ; 52 ; 54 ; 58 61.02-57 ; 58 ; 62	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other Women's girls' and infants' outer garments : B. Other : Women's girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted skirts, including divided skirts	UK	1 000 pieces	252	267	283
73	60.05 A II b) 3	60.05-16 ; 17, 19	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other : Track suits of knitted or crocheted, fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	UK	1 000 pieces	260	276	292

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2692/80
of 21 October 1980

amending for the second time Regulation (EEC) No 217/79 laying down detailed rules for direct cooperation between the bodies designated to verify compliance with provisions in the wine sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1990/80⁽²⁾, and in particular Article 64⁽³⁾ thereof,

Whereas Annex I to Regulation (EEC) No 217/79⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1148/79⁽⁴⁾, lists the bodies designated by the Member States to verify compliance with Community and national provisions in the wine sector and which are authorized to have direct relations with each other; whereas it has been found, in applying the said Regulation, that the said Annex should be supplemented in respect of the United Kingdom;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The text at point I (1) of Annex I to Regulation (EEC) No 217/79 is hereby replaced by the following:

‘1. Competent bodies:

(a) Ministry of Agriculture, Fisheries and Food
3 to 8 Whitehall Place

London SW1A 2HH

Tel. 01 217 3980 or 01 217 6247

Telex 889351 MAFWPL9

(b) The Wine Standards Board 68 Upper Thames Street

London EC4V 3BJ

Tel. 01 236 9512

Telex 889351 MAFWPL9

Communications to be marked: “For the attention of the Wine Standards Board, Room 524, WPW”;

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 195, 29. 7. 1980, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 31, 7. 2. 1979, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 144, 13. 6. 1979, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2693/80
of 21 October 1980

amending Regulation (EEC) No 2255/80 laying down detailed rules implementing the system of aid for the use of grapes, grape must and concentrated grape must for the manufacture of grape juice and fixing the amounts of aid for the 1980/81 wine-growing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1990/80⁽²⁾, and in particular Article 14a (4) thereof,

Whereas Article 6 of Commission Regulation (EEC) No 2255/80⁽³⁾ provides that the application for aid and all the supporting documents must be submitted to the competent authority within 90 days after completion of processing; whereas, in some cases, the grape juice so manufactured may be bottled or exported after that time; whereas, in order not to prevent some operators from qualifying for the aid, provision should be made to allow some supporting documents to be submitted later;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2255/80 is hereby amended as follows:

1. Article 6 is replaced by the following:

'Article 6

1. Not later than 90 days after processing is completed, the processor shall submit an application for aid to the competent authority, accompanied by:

- the copy of the declaration that he holds,
- except in the cases referred to in the first and second subparagraphs of paragraph 4, a copy or summary of the stock records referred to in Article 5 relating to the product in question; the Member States may require that such copy or summary be stamped by an official inspector.

2. Applications shall specify the quantity of product actually processed, which may not be less than 90 % of the quantity specified in the declaration, and the day when processing was completed.

3. In cases as referred to in the first indent of Article 1 (1), applications shall also be accompanied by:

- a copy of the invoice, showing, in respect of the product for which aid is requested, the quantity purchased and the price paid or to be paid by the processor,
- a copy of the accompanying document covering transport of the product from the producer's premises to those of the processor.

In cases as referred to in the second indent of Article 1 (1), the processor must furnish proof that the products for which aid is requested were:

- in the case of grapes, grown in the Community,
- in the case of grape must and concentrated grape must, wholly produced from grapes grown in the Community.

4. In addition, where bottling of grape juice is carried out in the Community by a person other than the processor, the latter shall submit to the competent authority,

- a declaration by the bottler that he has taken the grape juice over, indicating the date on which he did so,
- a copy of any accompanying document drawn up for transport of the juice.

If bottling was carried out outside the Community, the processor shall submit to the competent authority a copy of the accompanying document showing in box 23 the customs stamp certifying exportation.

The supporting documents referred to in the first and second subparagraphs and the copy or summary referred to in the first indent of paragraph 1 shall be submitted not later than 90 days

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 195, 29. 7. 1980, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 227, 29. 8. 1980, p. 19.

after the bottler has taken over the grape juice or after the grape juice has been exported, as appropriate.

5. In cases as referred to in the first subparagraph of paragraph 4, the bottler shall keep stock records as prescribed in Title II of Regulation (EEC) No 1153/75, showing :

- the quantities of grape juice entering his premises each day and the name and address of the processor,
- the quantities of grape juice bottled each day,
- the quantities of bottled grape juice leaving his premises each day and the name and address of each consignee.'

2. Article 7 is replaced by the following :

'Article 7

The competent authority shall pay aid for the quantity of product actually processed not later than 90 days after receipt of all the supporting documents specified in Article 6.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 September 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2694/80

of 22 October 1980

determining the time limit for the entry into storage of butter sold under
Regulation (EEC) No 262/79

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in
particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for
intervention on the market in milk and cream⁽³⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1272/79⁽⁴⁾, and
in particular Article 7a thereof,

Whereas under Article 1 of Commission Regulation
(EEC) No 262/79 of 12 February 1979 on the sale of
butter at reduced prices for use in the manufacture of
pastry products, ice-cream and other foodstuffs⁽⁵⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 2555/80⁽⁶⁾, the

butter put up for sale must have entered into storage
before a date to be determined; whereas this date
should be fixed in the light of the development of
butter stocks and quantities available;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The butter referred to in Article 1 of Regulation (EEC)
No 262/79 must have entered into storage before 1
December 1979.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 October
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 161, 29. 6. 1979, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 261, 4. 10. 1980, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2695/80**of 21 October 1980****amending Regulation (EEC) No 2297/80 imposing a provisional anti-dumping duty on imports of certain polyester yarn originating in the United States of America**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3017/79 of 20 December 1979 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community⁽¹⁾, and in particular Articles 11 and 14 thereof,

After consultations within the Advisory Committee set up under Article 6 of Regulation (EEC) No 3017/79,

Whereas the Commission, after receiving a complaint containing evidence of the existence of dumping in respect of certain polyester yarn originating in the United States of America and of material injury resulting therefrom, announced the initiation of a proceeding concerning imports of these products into the Community and carried out a preliminary investigation following which it imposed, by means of Regulation (EEC) No 2297/80⁽²⁾, a provisional anti-dumping duty on imports of these products;

Whereas this duty does not apply to textured polyester yarn manufactured and exported by Macfield Texturing Inc., Madison, North Carolina, since following the preliminary inquiry held on its premises this company forwarded to the Commission certain further information which it had not been possible to verify before the preliminary decision was taken;

Whereas, in the meantime, the Commission was able to gather all the information on Macfield Texturing Inc., Madison, North Carolina, which it considered necessary and carried out a further check on this exporter in order to make sure that the information was complete and accurate;

Whereas, in order to determine whether dumping existed in the case of Macfield Texturing Inc., the Commission compared the weighted average prices of the products which this company exports to the Community with the weighted average prices ruling on the domestic market of the United States of America for like products; whereas the comparisons referred to the ex-works price of the products offered for sale during the period of investigation;

Whereas, in order to ensure that the comparison of export prices and normal value was a valid one,

account was taken of differences in quality and conditions of sale, that is, where appropriate, the cost of financing payment terms which are more favourable to importers, freight charges, insurance and allied expenses, commissions and customs duties, which are borne by the exporter;

Whereas this investigation shows that the export prices of textured polyester yarn manufactured and exported to the Community by Macfield Texturing Inc. were not lower than the corresponding prices ruling on the domestic market of the United States of America and that there was therefore no evidence of any dumping by this exporter;

Whereas the products which this company exports to the Community should therefore continue to be excluded from the provisional anti-dumping duty imposed by the abovementioned Regulation (EEC) No 2297/80;

Whereas, moreover, as soon as that Regulation was published, Unifi Incorporated, Greensboro, North Carolina, whose exports to the Community were subject to the provisional anti-dumping duty imposed by Regulation (EEC) No 2297/80, asked for the preliminary decision affecting it to be re-examined immediately and submitted information to prove that a fresh investigation was necessary, consisting mainly of further data to supplement the hitherto insufficient information which had been provided during the first inquiry held on its premises;

Whereas the Commission was able, this time, to gather all the data on Unifi Incorporated which it considered necessary; whereas it carried out a further check on this exporter in order to make sure that the information was complete and accurate;

Whereas, in order to determine whether dumping existed in the case of Unifi Incorporated, the Commission compared the weighted average prices of the products which this company exports to the Community with the weighted average prices ruling on the domestic market of the United States of America for like products; whereas the comparisons referred to the ex-works price of products offered for sale during the period of investigation;

Whereas, in order to ensure that the comparison of export prices and normal value was a valid one,

⁽¹⁾ OJ No L 339, 31. 12. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 231, 2. 9. 1980, p. 5.

account was taken of differences in quality and conditions of sale, that is, where appropriate, the cost of financing payment terms which are more favourable to importers, freight charges, insurance and allied expenses, commissions and customs duties, which are borne by the exporter;

Whereas this second investigation, which was carried out in the light of the new information communicated by Unifi Incorporated, shows that the weighted average dumping margin for the exports of Unifi Incorporated is 1.05 %, which in this case may be considered to be minimal;

Whereas, therefore, imports of textured polyester yarn, manufactured and exported by Unifi Incorporated should be excluded from the scope of the provisional anti-dumping duty imposed by Regulation (EEC) No 2297/80,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The provisional anti-dumping duty on imports of textured polyester yarn falling within Common

Customs Tariff subheading ex 51.01 A and corresponding to NIMEXE code 51.01-23, imposed by Regulation (EEC) No 2297/80, shall not apply to imports of textured polyester yarn manufactured and exported by Macfield Texturing Inc., Madison, North Carolina, and by Unifi Incorporated, Greensboro, North Carolina.

2. The amounts deposited as a guarantee for the provisional duty imposed by Regulation (EEC) No 2297/80 in respect of exports by Unifi Incorporated shall be released.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 October 1980.

For the Commission

Wilhelm HAFFERKAMP

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2696/80
of 22 October 1980

fixing the date on which the system of certificates of origin provided for under the International Coffee Agreement 1976 when quotas are in effect, shall become applicable in the Community

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2436/79 of 9 October 1979 on the application of the system of certificates of origin provided for under the International Coffee Agreement 1976 when quotas are in effect⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 37/80⁽²⁾ lays down measures applying the system of certificates of origin provided for under the International Coffee Agreement 1976 when quotas are in effect;

Whereas, at its 34th meeting, the Council of the International Coffee Organization decided that the system of certificates of origin should enter into force on 1 November 1980;

Whereas the provisions of the two Regulations mentioned above should become applicable as from the same date,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the purposes of implementing the International Coffee Agreement 1976, the provisions of Council Regulation (EEC) No 2436/79 and of Commission Regulation (EEC) No 37/80 shall be applicable with effect from 1 November 1980.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 October 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 12. 11. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 6, 10. 1. 1980, p. 13.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2697/80
of 22 October 1980
fixing the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in
particular Article 17 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68
provides that the difference between prices in interna-
tional trade for the products listed in Article 1 of that
Regulation and prices for those products within the
Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 876/68 of 28
June 1968 laying down general rules for granting
export refunds on milk and milk products and criteria
for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as amended
by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁴⁾, provides that
when the refunds on the products listed in Article 1
of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the
natural state, are being fixed account must be taken
of:

- the existing situation and the future trend with
regard to prices and availabilities of milk and milk
products on the Community market and prices for
milk and milk products in international trade;
- marketing costs and the most favourable transport
charges from Community markets to ports or
other points of export in the Community, as well
as costs incurred in placing the goods on the
market of the country of destination;
- the aims of the common organization of the
market in milk and milk products which are to
ensure equilibrium and the natural development
of prices and trade on this market;

— the need to avoid disturbances on the Community
market; and

— the economic aspect of the proposed exports;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 876/68
provides that when prices within the Community are
being determined account should be taken of the
ruling prices which are most favourable for exporta-
tion, and that when prices in international trade are
being determined particular account should be taken
of:

- (a) prices ruling on third country markets;
- (b) the most favourable prices in third countries of
destination for third country imports;
- (c) producer prices recorded in exporting third coun-
tries, account being taken, where appropriate, of
subsidies granted by those countries; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 876/68
provides that the world market situation or the
specific requirements of certain markets may make it
necessary to vary the refund on the products listed in
Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 according to
destination;

Whereas Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 876/68
provides that the list of products on which export
refunds are granted and the amount of such refunds
should be fixed at least once every four weeks;
whereas the amount of the refund may, however,
remain at the same level for more than four weeks;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC)
No 1098/68 of 27 July 1968 on detailed rules for the
application of export refunds on milk and milk
products⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
242/80⁽⁶⁾, provides that the refund on products falling
within subheading 04.02 B is equal to the sum of two

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 27, 2. 2. 1980, p. 27.

components, the first representing the quantity of milk products and the second representing the quantity of added sucrose; whereas, however, the latter component applies only if the added sucrose was produced from beet or cane harvested within the Community;

Whereas for the products falling within subheading 04.02 B II a) or 04.02 B II b) 1 with a fat content not exceeding 9.5 % by weight, the first component referred to above is fixed for 100 kilograms of the whole product; whereas, for the other products falling within subheading 04.02 B, this component is calculated by multiplying the basic amount by the milk product content of the product in question; whereas this basic amount is the refund on one kilogram of milk products contained in the product;

Whereas the second component is calculated by multiplying the sucrose content of the product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1 (1) (d) of Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the special conditions concerning the payment of the refund for skimmed-milk powder for use as feed in the country of destination were laid down in Regulation (EEC) No 2054/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2949/78⁽⁴⁾;

Whereas the level of refund for cheeses is calculated for products intended for direct consumption; whereas the cheese rinds and cheese wastes are not products intended for this purpose; whereas, to avoid any confusion in interpretation, it should be specified that there will be no refund for these products which fall within heading No 04.04;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in milk and milk products, and in particular to prices for these products within the Community and on the world market, that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas, in order to make it possible for operators to conclude delivery contracts for exports to be carried out as from 1 January 1981, it proves necessary in respect of certain products, apart from the refund for normal exports with or without advance fixing, to fix a special refund to be valid only in the context of advance fixing for exports carried out as from 1 January 1981;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state shall be as set out in the Annex hereto.
2. There shall be no refunds for exports to Zone E for products falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 23.07 of the Common Customs Tariff.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 October 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 228, 20. 8. 1976, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 26.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 October 1980 fixing the export refunds on milk and milk products

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened : ex A. Other than whey, of a fat content, by weight, not exceeding 6 % ⁽¹⁾ : I. Yoghourt, kephir, curdled milk, buttermilk and other fermented or acidified milk : a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less : (1) Of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 % 0110 05 1.50 (2) Of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 % 0110 15 5.00 (3) Of a fat content, by weight, exceeding 3 % 0110 20 6.64 b) Other : (1) Of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 % 0110 25 1.50 (2) Of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 % 0110 35 5.00 (3) Of a fat content, by weight, exceeding 3 % 0110 40 6.64 II. Other : a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less and of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 4 % : (aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 % 0130 10 1.50 (bb) Of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 % 0130 22 5.00 (cc) Of a fat content, by weight, exceeding 3 % 0130 31 6.64 2. Exceeding 4 % 0140 00 7.73 b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 4 % : (aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 % 0150 10 1.50 (bb) Of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 % 0150 21 5.00 (cc) Of a fat content, by weight, exceeding 3 % 0150 31 6.64 2. Exceeding 4 % 0160 00 7.73		

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01 (cont'd)	ex B. Other, excluding whey, of a fat content, by weight ⁽¹⁾ :		
	ex I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 10 %	0200 05	13.15
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0200 11	21.84
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 17 %	0200 21	34.00
	II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 35 %	0300 12	40.95
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 35 % but not exceeding 39 %	0300 13	65.27
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 39 %	0300 20	72.22
	III. More than 45 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 68 %	0400 11	82.65
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 68 % but not exceeding 80 %	0400 22	122.61
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 80 %	0400 30	143.46
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened :		
	A. Not containing added sugar ⁽²⁾ :		
	II. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kilograms or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1.5 %	0620 00	30.00 (40.00) ⁽⁹⁾
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	0720 00	30.00 (40.00) ⁽⁹⁾
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	0720 20	70.91
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	0720 30	77.93
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	0720 40	87.00
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	0820 00	89.13

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	4. Exceeding 29 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	0920 10	91.13
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % but not exceeding 45 %	0920 30	102.58
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 45 % but not exceeding 59 %	0920 40	106.49
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 59 % but not exceeding 69 %	0920 50	120.02
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 69 % but not exceeding 79 %	0920 60	129.76
	(ff) Of a fat content, by weight, exceeding 79 %	0920 70	139.50
	b) Other, of a fat weight content :		
	1. Not exceeding 1.5 %	1020 00	30.00 (40.4)
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	1120 10	30.00 (40.4)
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	1120 20	70.91
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	1120 30	77.93
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	1120 40	87.00
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	1220 00	89.13
	4. Exceeding 29 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	1320 10	91.13
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % but not exceeding 45 %	1320 30	102.58
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 45 % but not exceeding 59 %	1320 40	106.49
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 59 % but not exceeding 69 %	1320 50	120.02
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 69 % but not exceeding 79 %	1320 60	129.76
	(ff) Of a fat content, by weight, exceeding 79 %	1320 70	139.50
	III. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net content of 2.5 kg or less and of a non-fat content by weight not exceeding 11 % :		
	1. Of a fat content, by weight, not exceeding 8.9 % and of a lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1420 12	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight	1420 22	6.64

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	(bb) Of 15 % or more and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1420 50	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 7.4 %	1420 60	15.66
	(33) Exceeding 7.4 %	1420 70	20.77
	2. Other, of a non fat lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 %, by weight	1520 10	18.36
	(bb) Of 15 % or more, by weight	1520 20	24.64
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 45 % and of a non fat lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1620 70	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 8.9 %	1630 00	6.64
	(33) Exceeding 8.9 %, by weight, but not exceeding 11 %	1630 10	18.36
	(44) Exceeding 11 %, by weight, but not exceeding 21 %	1630 20	23.58
	(55) Exceeding 21 %, by weight, but not exceeding 39 %	1630 30	40.95
	(66) Exceeding 39 %	1630 40	72.22
	(bb) Of 15 % or more and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1630 50	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 7.4 %	1630 60	15.66
	(33) Exceeding 7.4 %, by weight, but not exceeding 8.9 %	1630 70	20.77
	(44) Exceeding 8.9 %	1630 80	24.64
	2. Exceeding 45 %	1720 00	82.65
	B. Containing added sugar :		
	I. Milk and cream, in powder or granules :		
	ex b) Other, excluding whey :		
	1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kilograms or less and of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 %	2220 00	0.3000 ⁽⁴⁾ (0.4000) ⁽⁴⁾ ⁽⁹⁾ per kg per kg
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	2320 10	0.3000 ⁽⁴⁾ (0.4000) ⁽⁴⁾ ⁽⁹⁾ per kg per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	2320 20	0.7091 ⁽⁴⁾ per kg
	(33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	2320 30	0.7793 ⁽⁴⁾ per kg
	(44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	2320 40	0.8700 ⁽⁴⁾ per kg

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	cc) Exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	2420 10	0.8913 ⁽⁴⁾ per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2420 20	1.0258 ⁽⁴⁾ per kg
	2. Other, of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 %	2520 00	0.3000 ⁽⁴⁾ (0.4000) ⁽⁴⁾ ⁽⁹⁾ per kg per kg
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	2620 10	0.3000 ⁽⁴⁾ (0.4000) ⁽⁴⁾ ⁽⁹⁾ per kg per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	2620 20	0.7091 ⁽⁴⁾ per kg
	(33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	2620 30	0.7793 ⁽⁴⁾ per kg
	(44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	2620 40	0.8700 ⁽⁴⁾ per kg
	cc) Exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	2720 10	0.8913 ⁽⁴⁾ per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2720 20	1.0258 ⁽⁴⁾ per kg
	ex II. Milk and cream, excluding whey other than in powder or granules :		
	ex a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content by weight not exceeding 9.5 % :		
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 6.9 % and of a non fat lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	2810 11	— ⁽⁴⁾ per kg
	(22) Exceeding 3 %, by weight	2810 12	0.0664 ⁽⁴⁾ per kg
	(bb) Of 15 % or more	2810 15	13.25 ⁽⁵⁾
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 6.9 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2810 20	25.52 ⁽⁵⁾
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	ex 1. Not exceeding 45 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 6.9 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2910 70	13.25 ⁽⁵⁾
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 6.9 % but not exceeding 21 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2910 76	25.52 ⁽⁵⁾

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	(cc) Of a fat content by weight, exceeding 9.5 % but not exceeding 21 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, less than 15 %	2910 80	0.2010 ⁽⁴⁾ per kg
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 %	2910 85	0.4095 ⁽⁴⁾ per kg
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 39 %	2910 90	0.7222 ⁽⁴⁾ per kg
	2. Exceeding 45 %	3010 00	0.8265 ⁽⁴⁾ per kg
04.03	Butter :		
	ex A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % :		
	(I) Of a fat content, by weight, of 62 % or more, but less than 78 %	3110 03	
	For exports to :		
	— Zone C 1		75.61 (120.98) ⁽⁹⁾
	— Zone C 2		75.61 (120.98) ⁽⁹⁾
	— Other destinations		75.61 (120.98) ⁽⁹⁾
	(II) Of a fat content, by weight, of 78 % or more but less than 80 %	3110 16	
	For exports to :		
	— Zone C 1		95.12 (152.20) ⁽⁹⁾
	— Zone C 2		95.12 (152.20) ⁽⁹⁾
	— Other destinations		95.12 (152.20) ⁽⁹⁾
	(III) Of a fat content, by weight, of 80 % or more, but less than 82 %	3110 22	
	For exports to :		
	— Zone C 1		97.56 (156.10) ⁽⁹⁾
	— Zone C 2		97.56 (156.10) ⁽⁹⁾
	— Other destinations		97.56 (156.10) ⁽⁹⁾
	(IV) Of a fat content, by weight, of 82 % or more	3110 32	
	For exports to :		
	— Zone C 1		100.00 (160.00) ⁽⁹⁾
	— Zone C 2		100.00 (160.00) ⁽⁹⁾
	— Other destinations		100.00 (160.00) ⁽⁹⁾
	B. Other, of a fat content, by weight :		
	(I) Not exceeding 99.5 %	3210 10	
	For exports to :		
	— Zones C 1 and C 2		92.02
	— Other destinations		100.00

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.03 (cond't)	(II) Exceeding 99·5 % For exports to : — Zones C 1 and C 2 — Other destinations	3210 20	121·25 130·24
04.04	Cheese and curd (⁶) :		
	ex A. Emmentaler and Gruyère, not grated or powdered :		
	II. Other :		
	(1) Pieces packed in vacuum or in inert gas, of a net weight of less than 7·5 kg For exports to : — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — Zone F — Canada — Liechtenstein and Switzerland — Austria — Other destinations	3800 40	16·58 68·00 84·37 — 23·03 108·44
	(2) Other For exports to : — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — Zone E — Canada — Liechtenstein and Switzerland — Austria — Other destinations	3800 60	16·58 — 84·37 — 23·03 108·44
	ex C. Blue-veined cheese, not grated or powdered, other than Roquefort for exports to : — Austria — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — Zone E — Canada — Other destinations	4000 00	16·91 56·79 47·68 65·26 89·42

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	D. Processed cheese, not grated or powdered : II. Other, of a fat content, by weight : a) Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter : ex 1. Not exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight : (aa) Of 27 % or more but less than 33 % for exports to : — Austria 2.08 — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra 3.66 — Zone E 5.93 — Canada 6.28 — Switzerland 2.51 — Other destinations 12.93 (bb) Of 33 % or more but less than 38 % for exports to : — Austria 4.47 — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra 9.33 — Zone E 14.94 — Canada 16.15 — Switzerland 6.41 — Other destinations 33.41 (cc) Of 38 % or more but less than 43 % and of a fat content, by weight, in the dry matter : (11) Less than 20 % for exports to : — Austria 4.47 — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra 9.33 — Zone E 14.94 — Canada 16.15 — Switzerland 6.41 — Other destinations 33.41 (22) Of 20 % or more for exports to : — Austria 6.60 — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra 13.81 — Zone E 22.09 — Canada 23.89 — Switzerland 9.48 — Other destinations 49.44 (dd) Of 43 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter : (11) Less than 20 % for exports to : — Austria 4.47 — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra 9.33 — Zone E 14.94 — Canada 16.15 — Switzerland 6.41 — Other destinations 33.41	4410 05	2.08 3.66 5.93 6.28 2.51 12.93
		4410 10	4.47 9.33 14.94 16.15 6.41 33.41
		4410 20	4.47 9.33 14.94 16.15 6.41 33.41
		4410 30	6.60 13.81 22.09 23.89 9.48 49.44
		4410 40	4.47 9.33 14.94 16.15 6.41 33.41

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(22) Of 20 % or more but less than 40 %	4410 50	
	for exports to :		
	— Austria		6-60
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		13-81
	— Zone E		22-09
	— Canada		23-89
	— Switzerland		9-48
	— Other destinations		49-44
	(33) Of 40 % or more	4410 60	
	for exports to :		
	— Austria		9-67
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		20-18
	— Zone E		32-28
	— Canada		34-93
	— Switzerland		13-83
	— Other destinations		72-28
	ex 2. Exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :		
	(aa) Of 33 % or more but less than 38 %	4510 10	
	for exports to :		
	— Austria		4-47
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		9-33
	— Zone E		14-94
	— Canada		16-15
	— Switzerland		6-41
	— Other destinations		33-41
	(bb) Of 38 % or more but less than 43 %	4510 20	
	for exports to :		
	— Austria		6-60
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		13-81
	— Zone E		22-09
	— Canada		23-89
	— Switzerland		9-48
	— Other destinations		49-44
	(cc) Of 43 % or more but less than 46 %	4510 30	
	for exports to :		
	— Austria		9-67
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		20-18
	— Zone E		32-28
	— Canada		34-93
	— Switzerland		13-83
	— Other destinations		72-28

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(dd) Of 46 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter : (11) Less than 55 % for exports to : — Austria — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — Zone E — Canada — Switzerland — Other destinations (22) Of 55 % or more for exports to : — Austria — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — Zone E — Canada — Switzerland — Other destinations b) Exceeding 36 % for exports to : — Austria — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — Zone E — Canada — Switzerland — Other destinations E. Other : I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter : ex a) Not exceeding 47 % : (1) Grana Padano, Parmigiano Reggiano for exports to : — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — Zone E — Canada — Switzerland — Other destinations (2) Fiore Sardo, Pecorino for exports to : — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — Zone E — Canada — Switzerland — Other destinations (3) Other (excluding cheeses produced from whey), of a fat content, by weight, in the dry matter of 30 % or more for exports to : — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — Zone E — Canada — Switzerland — Other destinations	4510 40 4510 50 4610 00 4710 11 4710 16 4710 22	9.67 20.18 32.28 34.93 13.83 72.28 11.46 23.94 38.28 41.43 16.42 85.75 11.46 23.94 38.28 41.43 16.42 85.75 139.89 139.89 118.48 110.79 139.89 150.32 120.00 126.65 121.22 150.32 100.00 85.19 91.55 85.98 100.00

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % :		
	ex 1. Cheddar of a fat content, by weight, in the dry matter of 48 % or more	4850 00	
	for exports to :		
	— Austria		16.02
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		28.22
	— Zone E		56.41
	— Canada		50.08
	— Switzerland		19.34
	— Other destinations		101.07
	ex 5. Other, of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(aa) Less than 5 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more (excluding cheeses pro- duced from whey)	5120 12	
	for exports to :		
	— Austria		7.62
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		15.94
	— Zone E		25.84
	— Canada		27.38
	— Switzerland		4.82
	— Other destinations		41.71
	(bb) Of 5 % or more but less than 19 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more (exclu- ding cheeses produced from whey)	5120 16	
	for exports to :		
	— Austria		8.84
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		18.49
	— Zone E		29.83
	— Canada		31.83
	— Switzerland		5.32
	— Other destinations		65.56
	(cc) Of 19 % or more but less than 39 % and of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter not exceeding 62 % (excluding cheeses produced from whey)	5120 22	
	for exports to :		
	— Austria		10.65
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		22.25
	— Zone E		35.74
	— Canada		38.39
	— Switzerland		5.72
	— Other destinations		79.98
	(dd) Of 39 % or more :		
	(11) Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano	5120 31	
	for exports to :		
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		38.41
	— Zone E		140.00
	— Canada		120.78
	— Switzerland		42.66
	— Other destinations		140.00

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(22) Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit	5120 44	
	for exports to :		
	— Austria		24.76
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		38.41
	— Zone E		44.00
	— Canada		68.11
	— Switzerland		4.19
	— Other destinations		92.33
	(33) Butterkäse, Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	5120 54	
	for exports to :		
	— Austria		42.29
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		38.41
	— Zone E		35.71
	— Canada		58.42
	— Switzerland		4.19
	— Other destinations		78.80
	(44) Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney	5120 58	
	for exports to :		
	— Austria		16.02
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		28.22
	— Zone E		56.41
	— Canada		50.08
	— Switzerland		19.34
	— Other destinations		94.53
	(55) Salted ricotta, of a fat content, by weight, of 30 % or more	5120 59	
	for exports to :		
	— Zone E		19.63
	— Canada		27.41
	— Other destinations		44.94
	(66) Feta	5120 82	
	for exports to :		
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		20.99 (7)
	— Zone E		33.57 (7)
	— Canada		54.74 (7)
	— Switzerland		14.51 (7)
	— Jordan, Iraq, Iran, the Arabian Peninsula and Mediterranean countries except Zone D		82.50 (7)
	— Other destinations		75.20 (7)
	(77) Colby, Monterey	5120 83	
	for exports to :		
	— Austria		16.02
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		28.22
	— Zone E		42.20
	— Canada		65.05
	— Switzerland		19.34
	— Other destinations		94.53

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(88) Other (excluding cheeses produced from whey), of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :		
	(aaa) Exceeding 47 % but not exceeding 52 % for exports to :	5120 87	
	— Austria		16.02
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		28.22
	— Switzerland		19.34
	— Zone E		56.41
	— Canada		50.08
	— Other destinations		94.53
	(bbb) Exceeding 52 % but not exceeding 62 % for exports to :	5120 92	
	— Austria		24.76
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		38.41
	— Zone E		44.00
	— Canada		68.11
	— Switzerland		4.19
	— Other destinations		92.33
	ex (c) Exceeding 72 % (excluding cheeses produced from whey) :		
	1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 grams :		
	(aa) Cottage cheese of a fat content, by weight in the dry matter, not exceeding 25 %	5121 11	
	For exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Switzerland and Liechtenstein		—
	— Other destinations		12.40
	(bb) Cream cheese of a water content, calculated by weight, of the non fatty matter, exceeding 77 % but not exceeding 81 % and of a fat content, by weight in the dry matter :		
	(11) Of 60 % or more but less than 70 %	5121 20	
	For exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Switzerland and Liechtenstein		—
	— Other destinations		21.80

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(22) Of 70 % or more For exports to : — Austria — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — Zone E — Canada — Switzerland and Liechtenstein — Other destinations	5121 30	— — — — — 27.50
	(cc) Other	5121 40	—
	2. Other :		
	(aa) Cottage cheese	5121 50	—
	(bb) Cream cheese of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, exceeding 77 % but not exceeding 81 % and of a fat content, by weight in the dry matter :		
	(11) Of 60 % or more but less than 70 % For exports to : — Austria — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — Zone E — Canada — Switzerland and Liechtenstein — Other destinations	5121 60	— — — — — 21.80
	(22) Of 70 % or more For exports to : — Austria — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — Zone E — Canada — Switzerland and Liechtenstein — Other destinations	5121 70	— — — — — 27.50
	(cc) Other	5121 80	—
	ex II. Other (excluding cheeses produced from whey) :		
	ex a) Grated or powdered of a fat content, by weight, exceeding 20 %, of a lactose content, by weight, less than 5 % and of a dry matter content, by weight :		
	(1) Of 60 % or more but less than 80 % for exports to : — Zone E — Canada — Other destinations	5310 05	25.19 34.42 52.19
	(2) Of 80 % or more but less than 85 % for exports to : — Zone E — Canada — Other destinations	5310 11	33.59 45.90 69.59
	(3) Of 85 % or more but less than 95 % for exports to : — Zone E — Canada — Other destinations	5310 22	35.69 48.76 73.94

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(4) Of 95 % or more for exports to : — Zone E — Canada — Other destinations	5310 31	39.88 54.51 82.63
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding : ex B. Other, containing starch, glucose or glucose syrup falling within sub-headings 17.02 B and 21.07 F II, or milk products : I. Containing starch, or glucose or glucose syrup : a) Containing no starch or containing 10 % or less, by weight, of starch : (3) Containing 50 % or more but less than 75 %, by weight, of milk products of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is ⁽⁸⁾ : (aa) Less than 30 % (bb) 30 % or more but less than 40 % (cc) 40 % or more but less than 50 % (dd) 50 % or more but less than 60 % (ee) 60 % or more but less than 70 % (ff) 70 % or more (4) Containing 75 % or more, by weight, of milk products, of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is ⁽⁸⁾ : (aa) Less than 30 % (bb) 30 % or more but less than 40 % (cc) 40 % or more but less than 50 % (dd) 50 % or more but less than 60 % (ee) 60 % or more but less than 70 % (ff) 70 % or more but less than 75 % (gg) 75 % or more but less than 80 % (hh) 80 % or more (II) Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is ⁽⁸⁾ : (a) 50 % or more but less than 60 % (b) 60 % or more but less than 70 % (c) 70 % or more but less than 80 % (d) 80 % or more	5700 13 5700 23 5700 33 5700 42 5700 52 5700 62 5800 13 5800 23 5800 32 5800 42 5800 52 5800 62 5800 72 5800 82 5900 12 5900 22 5900 32 5900 42	— — 9.60 (12.80) ⁽⁹⁾ 12.60 (16.80) ⁽⁹⁾ 15.60 (20.80) ⁽⁹⁾ 18.60 (24.80) ⁽⁹⁾ 21.60 (28.80) ⁽⁹⁾ — — 9.60 (12.80) ⁽⁹⁾ 12.60 (16.80) ⁽⁹⁾ 15.60 (20.80) ⁽⁹⁾ 18.60 (24.80) ⁽⁹⁾ 21.60 (28.80) ⁽⁹⁾ 23.10 (30.80) ⁽⁹⁾ 24.60 (32.80) ⁽⁹⁾ 15.60 (20.80) ⁽⁹⁾ 18.60 (24.80) ⁽⁹⁾ 21.60 (28.80) ⁽⁹⁾ 24.60 (32.80) ⁽⁹⁾

- (1) When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, no export refund shall be granted.
When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose have been added to the product.
- (2) The weight of the added non-lactic matter and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculation of the fat content by weight. When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, the added whey and/or added lactose shall not be taken into account in the calculation of the amount of refund.
When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :
— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
and, in particular,
— the lactose content of the added whey.
- (4) The weight of added non-lactic matter and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculating the fat content, by weight.
The refund per 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components :
(a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per kilogram shown shall be multiplied by the weight of lactic part excluding the weight of added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of product ;
(b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.
When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :
— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
and, in particular,
— the lactose content of the added whey.
- (5) The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following elements :
(a) the amount per 100 kg shown ; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per 100 kg shown shall be :
— multiplied by the weight of the lactic part other than the added whey and/or added lactose contained in 100 kg of product, and then
— divided by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ;
(b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.
When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :
— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
and, in particular,
— the lactose content of the added whey.
- (6) No refund shall be applicable to cheese rinds and cheese wastes falling within heading No 04.04 of the Common Customs Tariff. Products unfit as such for human consumption shall be regarded as cheese wastes.
- (7) This amount applies to the net weight, minus the weight of the brine.
- (8) When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :
— the skimmed-milk powder content, by weight,
— the content by weight of the added whey and/or lactose, and
— the lactose content of the added whey
per 100 kg of finished product.
- (9) The amount between brackets is valid only in the context of advance fixing of the refund for products in respect of which the customs formalities referred to in (b) of the second subparagraph of Article 9 (3) (b) of Regulation (EEC) No 193/75 will be completed only as from 1 January 1981.
- N.B. : — Zones A, B, C, D and E are those defined in Regulation (EEC) No 1098/68, as last amended by Regulation (EEC) No 242/80.
— 'Countries of the Arabian Peninsula' are to be understood in the sense of this Regulation as the following countries situated in the Arabian Peninsula and the territories there connected : Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Kuwait, Sultanate of Oman, Union of Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qawain, Fujairah, Ras al Khaimah), Yemen Arab Republic (Yemen North) and People's Democratic Republic of Yemen (Yemen South).

The weight of non-milk fat should be disregarded for the purposes of calculating fat content, by weight.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2698/80

of 22 October 1980

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1871/80⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 2472/80⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2639/80⁽⁸⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 21 October 1980;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3.02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁹⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽¹¹⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2472/80, are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 October 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 254, 27. 9. 1980, p. 24.

⁽⁸⁾ OJ No L 272, 16. 10. 1980, p. 13.

⁽⁹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 October 1980 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in ECU/tonne	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 F ⁽²⁾	37.63	34.61
11.02 A VI ⁽²⁾	37.63	34.61
11.02 E II d) 1 ⁽²⁾	64.81	58.77
11.02 F VI ⁽²⁾	37.63	34.61
11.08 A II	48.20	17.37

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2699/80
of 22 October 1980
fixing the export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular
Article 17 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
608/72 of 23 March 1972 laying down rules to be
applied in cases of considerable price rises on the
world sugar market⁽³⁾, and in particular Article 1 (2)
thereof,

Whereas the export levy on white sugar and raw sugar
was fixed by Regulation (EEC) No 2005/80⁽⁴⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2685/80⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in the Regulation
(EEC) No 2005/80 to the information at present avail-
able to the Commission, that the export levy at
present in force should be altered as shown in the
Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export levy on sugar provided for in the first
subparagraph of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No
3330/74 is fixed as shown in the Annex to this Regula-
tion.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 October
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 195, 29. 7. 1980, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ No L 278, 22. 10. 1980, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 October 1980 fixing the export levy on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Amount of the export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar ex B. Raw sugar other than candy sugar	19.53 28.04 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 825/75.

